

In this issue of the *Bulletin* we explore two building types which, to the best of my knowledge, have not been presented in our pages before. One type, the terminal grain elevator, is an icon of the West which still stands today as a symbol of the agricultural might of this region of the country. The other building type, the “Crystal Palace,” is also a symbol of our agrarian history, though a symbol which has almost faded from our collective memory.

In taking an in-depth look at the enormous Dominion government terminal grain elevators in Port Arthur, Saskatoon, Moose Jaw, and Calgary, Patricia Vervoort builds on what had previously been their only commonly-held claim to fame: that a photograph of the Calgary elevator appeared in Le Corbusier's widely-read *Vers une architecture* in 1923. Vervoort demonstrates that these elevators were important structures for reasons beyond their connection to Le Corbusier: their concept instituted new methods of handling grain in Western Canada, their construction brought new building techniques to the West, and their engineering first brought C.D. Howe, perhaps Canada's most famous engineer, into public view. Vervoort's essay gives a fully-rounded picture of the significance of these structures.

Crystal Palaces — large exhibition halls which made extensive use of glass as an exterior cladding — were at one time to be found in Toronto, Hamilton, London, Ottawa, Kingston, Montreal, and Halifax. (Outside of Ottawa, none of these survive.) Kingston's, surprisingly enough, was the first permanent Crystal Palace erected in Canada. The roots of the craze for glass halls can be found in London, England, with the its Crystal Palace of 1850-51; Kingston's “lilliputian” version was built only five years later, in 1856. Until now, its original appearance has been uncertain, but Jennifer McKendry has uncovered evidence that an illustration previously identified as a Toronto exhibition building is, in fact, the Kingston Crystal Palace.

Bronwen Ledger, managing editor of *The Canadian Architect*, outlines the move afoot to create a new national architectural association in *Building a New National Body*. The Royal Architectural Institute of Canada and Committee of Canadian Architectural Councils have been working for more than a year to create a new single organization to represent architects across the nation. A federation of the provincial associations is envisioned, with every architect in the country contributing to the new “Institute of Canadian Architects” through a levy on his or her professional fees. The ICA would take the place of both the RAIC and CCAC.

Thanks to **Dominique Michel** for translation.

Dans le *Bulletin* de ce mois-ci, nous explorons deux types de bâtiments qui, à ma connaissance, n'ont jamais été abordés dans nos pages auparavant. Le premier type, l'élevateur terminal à grain, est un icône de l'Ouest qui s'élève encore aujourd'hui, symbole de la force agricole de cette partie du pays. Le second type, le “Crystal Palace” (palais de glace) constitue lui-aussi un symbole de notre histoire agraire, bien qu'il soit presque effacé de notre mémoire collective.

En observant de près les énormes élévateurs terminaux à grain du gouvernement de Port Arthur, Saskatoon, Moose Jaw et Calgary, Patricia Vervoort ajoute à ce qui avait été jusqu'à maintenant leur seul droit à la gloire : une photographie de l'élevateur de Calgary parue en 1923 dans l'ouvrage bien connu de Le Corbusier *Vers une architecture*. Vervoort démontre l'importance de ces structures au-delà de leur lien avec Le Corbusier : leur concept a introduit de nouvelles méthodes de manutention du grain dans l'Ouest canadien, leur édification y a amené de nouvelles techniques de construction et leur ingénierie a fait sortir de l'ombre C.D. Howe, probablement l'ingénieur canadien le plus célèbre. L'essai de Vervoort donne une idée précise de l'importance de ces structures.

Les “Crystal Palaces”, grands pavillons d'expositions qui utilisaient un grande quantité de verre comme revêtement extérieur, se retrouvaient autrefois à Toronto, Hamilton, London, Ottawa, Kingston, Montréal et Halifax. (À l'exception de celui d'Ottawa, plus un seul ne subsiste.) Fait assez surprenant, le pavillon de Kingston fut le premier Crystal Palace à être érigé au Canada. Cette folie des palais de glace tire son origine du “Crystal Palace” de Londres, en Angleterre, érigé en 1850-51. La version lilliputienne de Kingston fut bâtie seulement cinq ans plus tard, soit en 1956. Jusqu'à maintenant, son apparence originale a été incertaine, mais Jennifer McKendry a découvert, avec preuves à l'appui, qu'une illustration autrefois identifiée comme le pavillon d'exposition de Toronto, représente en fait le “Crystal Palace” de Kingston.

Bronwen Ledger, directeur de la rédaction du magazine *The Canadian Architect*, résume les tentatives mises sur pied pour créer une nouvelle association d'architecture nationale dans l'article *Building a New National Body*. L'Institut Royal d'Architecture du Canada et le Conseil canadien de certification des architectes travaillent depuis plus d'un an pour créer un nouvel organisme unique pour représenter les architectes à travers le pays. On envisage une fédération des associations provinciales. Chacun des architectes du pays contribuerait au nouveau “Institut canadien des architectes” par le biais d'un prélèvement sur ses honoraires professionnels. L'ICA remplacerait l'IRAC et le CCCA.

Merci à **Dominique Michel** pour la traduction.